



李鄭屋官立小學

Li Cheng Uk Government Primary School

九龍深水埗東京街 43 號
43 Tonkin Street,
Sham Shui Po, Kowloon
電話 : 2386 8049
傳真 : 2708 9950

School Ref. No. : EDB LCUP/3-5/8/20

10th May, 2022

Dear Sirs/Madams,

Invitation for Quotation for Provision of STEM Room Design and Renovation Project Service for Li Cheng Uk Government Primary School

This School is inviting quotations for the above services, particulars of which are provided below for your information:

Quotation Reference No. : EDB LCUP/3-5/8/20
Subject : Provision of STEM Room Design and Renovation Project Service
for Li Cheng Uk Government Primary School

Quotation Closing Date and time : 1:30 p.m. on 31st May, 2022

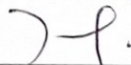
Submission of Quotations:

Quotations should be submitted in duplicate and must be clearly marked with the Quotation Reference No., the subject of the quotation and the quotation closing date and time on the outside of the envelope (but should not bear any indication which may relate the quotation to the service provider), addressed to **The Chairman, Quotation Opening Team, EDB Li Cheng Uk Government Primary School**, sealed and deposited in the **EDB Li Cheng Uk Government Primary School Quotation Box** situated at **43 Tonkin Street, Sham Shui Po, Kowloon** before the quotation closing date and time specified. **Late quotations will not be considered.**

Interested service providers are requested to download the necessary documents directly from our school website: www.lcu.edu.hk (News ⇔ Tender). Should you have any enquiries, please contact Miss FUNG Suk-fan at 2386 8049.

Yours faithfully,




(Ms TANG Sui-fan)
Deputy Headmistress

School Ref. No. : EDB LCUP/3-5/8/20

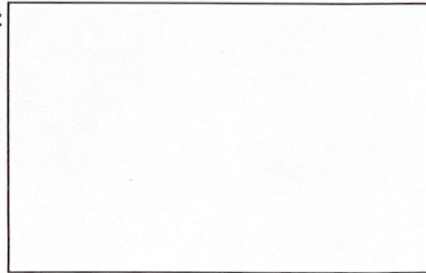
ACKNOWLEDGEMENT

*We are pleased to acknowledge receiving your invitation to submit acquisition proposal dated _____ . For future inquiries please phone _____ at number _____ .

*We regret that we are unable to quote because _____

Signature : _____

Company Chop:



**Delete where inappropriate.*

Invitation for Quotation for Provision of STEM Room Design and Renovation Project
Service for Li Cheng Uk Government Primary School

Quotation Documents

The quotation documents identified as **EDB LCUP/3-5/8/20** consists of:

- (a) The Invitation Letter;
- (b) Interpretation (Pages 1-4);
- (c) Terms of Quotation (Pages 5-7);
- (d) Terms of Quotation (Supplement) (Pages 8-12);
- (e) Schedule A - Price Schedule with Description and Specifications (Pages 13-19);
- (f) Schedule B – Statement of Compliance (Page 20);
- (g) Special Conditions of Contract (Pages 21-23); and
- (h) Offer to be Bound (Page 24).

INTERPRETATION

In this form, unless the context otherwise requires:

- “Contract” means the contract between the School and the Contractor entered into following from the Invitation to Quotation, and reference to the terms thereof shall include:
- (a) the terms set out in the Quotation Documents, including those Quotation Documents completed and returned by the Contractor as part of its Quotation subject to such changes as the School and the Contractor may agree;
 - (b) the Quotation and the Documentation attached thereto; and
 - (c) a letter of acceptance sent by post or by facsimile or by email from the School accepting the Quotation from the Contractor and/or an acceptance in the form of a written order for the Goods (“letter of acceptance”);
- “Contractor” means the Supplier whose Quotation is accepted by the School;
- “F.I.S.” means free into store, i.e. the Contractor is responsible for the delivery of the Goods, at its own cost, to the designated storage area of the delivery location(s) in Hong Kong as specified in the Schedule in accordance with all requirements of the Contract;
- “Goods” means each item of goods or articles to be supplied by the Contractor to the School as specified in the Schedule and/or Technical Specifications (if any); where the Goods are supplied and delivered in batches, reference to “Goods” shall mean the Goods in the quantities covered by all or any of the batches;
- “Government” means the Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People’s Republic of China;
- “School” Li Cheng Uk Government Primary School

“Government Representative”	<p>means:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) the head of the Procuring Department; (b) any public officer of the Government authorised by (a) for the purpose of the Contract; and (c) any other public officer authorised by the public officer referred to in (b) for the purpose of the Contract. <p>The Government may change the Government Representative and/or his post title from time to time as it thinks fit without prior notice to the Contractor;</p>
“Hong Kong”	means the Hong Kong Special Administrative Region of the People’s Republic of China;
“Intellectual Property Rights”	means patents, trade marks, service marks, trade names, design rights, copyright, domain names, database rights, rights in know-how, new inventions, designs or processes, and other intellectual property rights whether now known or created in future (of whatever nature and wherever arising) and in each case whether registered or unregistered, and including applications for the grant of any such rights;
“Invitation to Quotation”	means the invitation to quotation in the Quotation Form;
“Parties”	means the School and the Contractor; and “Party” (in upper or lower case) means any one of them;
“Place of Origin”	means in relation to an item of the Goods as specified in the Schedule, the place of origin of that item which shall be the same as the place of manufacture of that item;
“Quotation”	means an offer to supply the Goods as submitted by a Supplier in response to the Invitation to Quotation;
“Quotation Closing Date” and “Quotation Closing Time”	have the respective meanings given to the term in Paragraph 2 of the Terms of Quotation;
“Quotation Documents”	<p>means the documents issued by the School for the purpose of the Invitation to Quotation, and reference to the terms thereof shall include the terms set out in:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) the Quotation Form containing, amongst others, the Schedule and the Offer to be Bound; (b) this Interpretation section; (c) the Terms of Quotation; (d) the Terms of Quotation (Supplement) (if any); (e) the General Conditions of Contract; (f) the Special Conditions of Contract (if any); (g) the Technical Specifications (if any); and (h) all other documents attached to the Quotation Form whether as a schedule or other attachment by whatever name called;

“Special Conditions of Contract”	means the document titled “Special Conditions of Contract” attached to the Quotation Form (if any);
“Supplier”	means the person whose particulars are set out in the Offer to be Bound of the Quotation Form;
“Technical Specifications”	means the document titled “Technical Specifications” attached to the Quotation Form (if any);
“Terms of Quotation (Supplement)”	means the document titled “Terms of Quotation (Supplement)” attached to the Quotation Form (if any);
“time”	means a time of a day which shall be construed as a reference to Hong Kong time

TERMS OF QUOTATION

1. Suppliers are invited to submit Quotations for the supply of all the Goods mentioned in the Schedule. A Supplier's Quotation will not be further considered if the "OFFER TO BE BOUND" section of the Quotation Form is not duly signed by or on behalf of the Supplier and submitted with its Quotation before the Quotation Closing Time.
2. A Quotation must be submitted before the quotation closing day ("Quotation Closing Date") and quotation closing time on that day ("Quotation Closing Time") as specified on the Quotation Invitation Letter. Quotations received after the Quotation Closing Time will not be considered.
3. In case of a black rainstorm warning or typhoon signal No.8 or above is hoisted within office hour on the Quotation Closing Date, the quotation closing time will be extended to 1:30 p.m., the next working day.
4. Any amendments to the rates offered or any other part of the Quotation before the Quotation Closing Time must be signed by the Supplier or on behalf of the Supplier (as the case may be).
5. Quotation shall be valid for acceptance for 90 days from the Quotation Closing Date ("Quotation Validity Period"). If Suppliers have not received any letter of acceptance or any order from the School within the aforesaid Quotation Validity Period, Suppliers may assume that their Quotations have not been accepted.
6. Suppliers are requested to state the unit rate for the Goods inclusive of all taxes payable and the charge for delivery on the terms as specified in the Quotation Documents, the name of manufacturer, and the Place of Origin of the Goods in the space provided in the Schedule.
7. The School is not bound to accept the lowest or any Quotation and reserves the right to accept all or any part of any Quotation at any time within the Quotation Validity Period. The accepted item and quantity of the Goods (if any) shall be specified in the letter of acceptance or a written order.
8. Suppliers should make certain the prices quoted are accurate before submitting their Quotations. After the Quotation Closing Time, unless it is the School which initiates any request for clarification, the School will not accept any request from a Supplier for price adjustment on grounds that a mistake has been made in the Quotation.
9. The prices to be quoted by the Supplier shall be in Hong Kong dollars or the currency of the Place of Origin of the Goods (i.e. the place of the manufacture of the Goods).
10. If the prices are quoted in the currency other than Hong Kong dollars as permitted in Paragraph 9 of the Terms of Quotation (where applicable), (i) for the purpose of price assessment, the prices quoted will be converted to Hong Kong dollars based on the official opening selling rate of such currency quoted

by the Hong Kong Association of Banks on the Quotation Closing Date; and (ii) unless otherwise specified in the Terms of Quotation (Supplement), payment to the successful Supplier will be made in Hong Kong dollars.

11. Warranty against Collusion

- (a) The Supplier must ensure that the Quotation is prepared without any agreement, arrangement, communication, understanding, promise or undertaking with any other person (except as provided in sub-paragraphs below).
 - (i) The School;
 - (ii) a joint venture partner with which the Supplier has submitted the Quotation, and such joint venture arrangement has already been notified to the School in the Supplier's Quotation;
 - (iii) Supplier's consultants or sub-contractors, provided that the communications are held in strict confidence and limited to the information required to facilitate that particular consultancy arrangement or sub-contract;
 - (iv) Supplier's professional advisers, provided that the communications are held in strict confidence and limited to the information required for the adviser to render their professional advice in relation to the Supplier's Quotation;
 - (v) insurers or brokers for the purpose of obtaining an insurance quote, provided that the communications are held in strict confidence and limited to the information required to facilitate that particular insurance arrangement;
 - (vi) banks for the purpose of obtaining financing for the Contract, provided that the communications are held in strict confidence and limited to the information required to facilitate that financing; and
 - (vii) any person other than the above, provided that the School has given prior written consent.

- (b) In the event that a Supplier is in breach of any of the representations, warranties and/or undertakings in Paragraph 11(a) above, the School shall be entitled to, without compensation to any person or liability on the part of the School:
 - (i) reject the Supplier's Quotation;
 - (ii) if the School has accepted the Quotation, withdraw its acceptance of the Supplier's Quotation; and
 - (iii) if the School has entered into the Contract with the Supplier, terminate the Contract.

- (c) The rights of the School under Paragraph 11(b) above are in addition to and without prejudice to any other rights or remedies available to it against the Supplier.

12. Warning against Bribery

The offer of an advantage to any public officer with a view to influencing the award of the Contract is an offence under the Prevention of Bribery Ordinance (Chapter 201 of the Laws of Hong Kong). Any such offence committed by a Supplier or any of its officers (including directors), employees or agents will render its Quotation null and void. Where a Contract has been awarded, the School reserves the right to terminate the Contract under Clause 9(g) of the General Conditions of Contract.

13. Consent to Disclosure

Without prejudice to Paragraph 15 of the Terms of Quotation, the School shall have the right to disclose, without further reference to the successful Supplier, whenever it considers appropriate or upon request (written or otherwise) by any third party (which may have been a Supplier) information on the awarded Contract, the name and address of the successful Supplier, a brief description of the Goods supplied, the accepted sum of the Contract and the date of award of the Contract. In submitting a bid, each Supplier irrevocably and unconditionally authorises the School to make any of the disclosure aforesaid.

14. Intellectual Property Rights in respect of the Quotations

The School, its authorised users, assigns and successors-in-title shall have the right to do any of the acts restricted by copyright under sections 22 to 29 of the Copyright Ordinance (Chapter 528 of the Laws of Hong Kong) in respect of the Quotations and all the related documents or materials submitted by the Suppliers, for purposes including but not limited to quotation evaluation, the disclosure made pursuant to Paragraphs 13 and 15 of the Terms of Quotation and all other purposes incidental thereto.

15. Authentication of Documents

By submitting a Quotation, the Supplier authorises the School to obtain from

- (a) any person whose particulars are set out in the Quotation or Documentation attached to the Quotation submitted by the Supplier including the manufacturer, and
- (b) any issuing body of any of the Documentation,

all such information which the School considers appropriate and relevant including information to verify the legitimacy, completeness, authenticity and accuracy of any Documentation submitted by the Supplier (or by the Contractor, if submitted after the Contract has been awarded). If any consent from any other person is required for the School to obtain any such information, the Supplier (and, where applicable, the Contractor) represents that such consent has been duly obtained.

Terms of Quotation (Supplement)

1. Quotation Preparation and Submission

- (a) A supplier shall provide the grand total amount in Quotation Schedule A covering the cost of goods, labour, equipment and materials required with **1-year on-site free warranty maintenance service for Items B1 to F2, 3-year free on-site warranty maintenance for Items G1** from date of acceptance, including repair service and replacement of defective parts. Failure to return the Quotation Schedule A **before** the Quotation Closing Date and time will render the quotation invalid and **not to be considered** further.
- (b) A Quotation must be completed in either English or Chinese and in accordance with other requirements of the Quotation Documents. The School will not consider a quotation that is completed in any other language.
- (c) A Supplier shall submit its completed quotation together with all information and documents required under the Quotation Documents or relevant to its quotation **IN DUPLICATE** before the **Quotation Closing Time**. A quotation not so submitted (for example, a quotation submitted by e-mail or facsimile) will not be considered further.

2. Site Visit

Suppliers are advised to conduct a site visit to acquaint themselves of the quotation requirements. Suppliers can contact the person below for arrangement and the details are as follows:

School address	Date and Time Available for Site Visit	Contact Person and Telephone No.
Li Cheng Uk Government Primary School 43 Tonkin Street, Sham Shui Po, Kowloon	from 16 th May, 2022 to 18 th May, 2022 Between 2:45 p.m. and 4:00 p.m.	Ms. Christine Fung / Mr. Harvey Ng at General Office Tel: 2386 8049

3. Basis of Acceptance

A supplier’s quotation will be considered on an **“OVERALL”** basis. Partial or incomplete quotations **will not be considered**. The School is not bound to accept the lowest quotation or any quotation and reserves the right to accept all or any part of the quotation at any time within the Quotation Validity Period.

4. Particulars of Offer

Suppliers shall fill in the product information required in **Schedule A – the brand of D1 to D3, E1& F1 together with the brand and model of G1**. If a supplier fails to submit any aforesaid information before the **Quotation Closing Time**, its quotation will not be considered further.

5. Statement of Compliance

A supplier shall submit and indicate in the **Schedule B - Statement of Compliance** whether its quotation is in compliance with all the requirements in the Quotation Documents before the Quotation Closing Time. **Failure to do so will render the Quotation not to be considered further.** A Supplier shall confirm in the Schedule B - Statement of Compliance that its quotation submitted complies fully with all the essential requirements in the Quotation Documents Failing which, its quotation **will not be considered further.**

6. Offer of Products

A supplier must not offer to supply any used or refurbished goods, products or equipment to the School.

7. Quotation Evaluation

(a) Completeness Check

A completeness check will be conducted by checking whether the Quotation has been submitted in accordance with the procedural requirements stipulated in the Quotation Documents. **If a Supplier fails to submit any of the following information/documents before the Quotation Closing Time, its Quotation will not be considered further:**

- (i) **the “Offer to be Bound”;**
- (ii) **Schedule A – Price Schedule with price information and the brand of D1 to D3, E1& F1 together with the brand and model of G1 duly completed;**
- (iii) **Schedule B – Statement of Compliance;**
- (iv) **3D design of STEM Room (Refer to the requirements of item H3)**

(b) Price Assessment

- (i) The “Grand Total Amount (總價)” quoted in the Schedule A - Price Schedule with Description and Specification will be used in the price assessment;
- (ii) For price comparison purposes, any prompt payment discount offered by a supplier will not be taken into consideration in the price assessment.

8. Quotation to Remain Open

A quotation shall remain valid and open for acceptance for a period of not less than ninety (90) days after the Quotation Closing Date.

9. Award of Contract

The quotation fully complying with all the requirements in the Quotation Documents including the requirements stipulated in the Price Schedule with description and specification with the lowest “Grand Total Amount(總價)” will normally be recommended for acceptance.

10. Acceptance

The successful supplier will receive a letter of acceptance as an indication of acceptance. This letter of acceptance shall constitute a binding Contract. Suppliers who do not receive any notification within the Quotation Validity Period should assume that their quotations have not been accepted.

11. Negotiations

The School reserves the right to negotiate with any supplier in relation to the supplier's quotation and/or the Contract.

12. Supplier's Enquiries

For enquiries on the description and specifications, please contact Ms. FUNG Suk-fan (IT coordinator) of Li Cheng Uk Government Primary School at 2386 8049.

13. Documents of Unsuccessful Suppliers

Documents of unsuccessful Suppliers may be destroyed three years after the date the Contract has been awarded by the School.

14. Cancellation of Invitation to Quotation

Without prejudice to the School's right to cancel the Invitation to Quotation acting in the public interests, where there are changes of requirements after the Quotation Closing Date for operational or whatever reasons, the School is not bound to accept any conforming quotation and reserves the right to cancel this Invitation to Quotation or otherwise re-issue this Invitation to Quotation on such terms as the School deems fit.

15. Request for Information

In the event that the School determines that clarification of any quotation is necessary or certain factual document or information is missing in the quotation due to unintentional error, it may, but not obliged to, request the supplier concerned to make the necessary clarification or provide such factual document or information. Each supplier shall thereafter within five (5) working days or such other period as specified in the School's request for clarification, submit such clarification, document or information in the manner specified by the School. **Quotations may not be considered** if complete information is not provided as required by the School. As an alternative to seeking clarification or submission, **the School may disqualify the quotation** or proceed to evaluate the quotation on an as is basis.

16. Cost of Quotation

A Supplier shall submit its quotation at its own cost and expense. The School will not be liable for any costs and expenses whatsoever incurred by the suppliers in connection with the preparation or submission of its quotation or in any related communication with the School, whether before, on or after the Quotation Closing Date.

17. Consideration of Quotations

The School is not bound to consider a quotation in the event of a claim being received by the school alleging or the School having grounds to believe that the goods or products or materials to be supplied by the supplier under the Invitation to Quotation are infringing copyrights or have otherwise infringed the Intellectual Property Rights in the goods or products or materials of a third party.

18. No Warranty

- (a) While any information and documentation provided for or on behalf of the School in relation to this Invitation to Quotation and the bidding process have been prepared in good faith, they have not been independently verified or checked for completeness or accuracy of such information or documentation. The School does not warrant the adequacy, accuracy or completeness of such information or documentation and does not accept any liability or responsibility as to, or in relation to, the adequacy, accuracy or completeness of information contained in the Quotation Documents or any other written or oral information which is, has been or will be provided or made available to any supplier.
- (b) Each supplier must at its own costs and expense, satisfy itself as to all matters and things relevant to its proposal from its own investigations and sources.

19. Policy of Insurance and Compensation

- (a) The Contractor shall effect a policy of insurance at least HK\$10,000,000 against all claims, demands or liability under the Contract with an insurance company authorised under the Insurance Companies Ordinance and shall continue such insurance during the continuance of the Contract and shall when required, deposit with the School Representatives for safe keeping during the Contract Period such policy of insurance together with the receipt of payment of the current premium.
- (b) The Contractor shall with all due diligence conform to all conditions of the insurance policies effected under the Contract and all reasonable requirements of the insurers in connection with the settlement of claims, the recovery of losses and the prevention of accidents and the Contractor shall bear the consequences of any failure to do so. The Contractor shall bear the cost of all excesses (deductibles), exclusions or limitations applying under the said policies.
- (c) In the event of any of the Contractor's employees or agents suffering any injury or death in the course of or arising out of Contract and whether there be a claim for compensation or not, the Contractor shall within seven (7) clear working days give notice in writing of such injury or death to the School.

20. Personal Data Provided

- (a) A supplier's personal data provided in the quotation will be used for quotation evaluation and Contract award purposes. **If insufficient and inaccurate information is provided, its quotation may not be considered.**
- (b) A supplier acknowledges and consents that its personal data provided in the quotation may be disclosed to other government departments and non-government organizations.
- (c) Enquiries concerning the personal data collected by means of the quotation, including the making of access and corrections, should be addressed to Ms TANG Sui-fan, Deputy Headmistress of the School.

Schedule A – Price Schedule with Description and Specification

Provision of STEM Room Design and Renovation Project Service
for Li Cheng Uk Government Primary School

- 1) Suppliers shall quote the prices for all items with **1-year free on-site warranty maintenance for Items B1 to F2, 3-year free on-site warranty maintenance for Items G1** from the date of acceptance of Goods including repair service, labour and replacement of defective parts.
- 2) Suppliers shall provide **the brand of D1 to D3, E1 & F1 together with the brand and model of G1** in this Quotation Schedule A.

工程項目	數量	物料	價錢(HK\$)
A) 清拆項目			
A1) 拆除及清走課室內壁報板、白板及黑板，牆身填補螺絲孔及掃油	10 塊		
A2) 拆除及清走天花投影機連支架、投影幕 及相關廢棄喉管及線材、封回電掣位、須填補螺絲孔及掃油	1 部		
A3) 拆除及清走課室內地板及地腳線	約 900 平方尺		
A4) 拆除及清走課室內百葉簾，須填補螺絲孔及掃油	8 塊		
B) 電力項目			
B1) 供應及安裝 Cat6 Patch Cable 網線及相關網絡位 <ul style="list-style-type: none"> • 須達至 Cat6 或以上規格 • 每掣面 2 位、共 8 個掣面 	16 位		
B2) 供應及安裝 HDMI 位 <ul style="list-style-type: none"> • 每掣面 1 位、共 4 個掣面 • 線喉藏於特色牆立體木廊後供兩部電子屏幕使用(包括藏喉及拉線) 	4 位		
B3) 供應及安裝 VGA 位 <ul style="list-style-type: none"> • 每掣面 1 位、共 2 個掣面 • 線喉藏於特色牆立體木廊後供兩部電子屏幕使用(包括藏喉及拉線) 	2 位		

<p>B4) 供應及安裝 touch out USB 位</p> <ul style="list-style-type: none"> • 每掣面 1 位、共 2 個掣面 • 線喉藏於特色牆立體木廊後供兩部電子屏幕使用(包括藏喉及拉線) 	<p>2 位</p>		
<p>B5) 供應 6 位天花拖板</p> <ul style="list-style-type: none"> • 每拖板 4 個 13A 蘇位 • 木修飾箱以防火膠板作飾面 (可收納天花拖板及其他相關線材) • 不少於 20mm 夾板造 • 連提供及安裝線轆 	<p>6 個</p>		
<p>C) 地台工程</p>			
<p>C1) 鋪設地板前清潔及平整地面有缺陷位置以混合英泥沙盪平地面，包括打磨地面</p>	<p>約 900 平方尺</p>		
<p>C2) 於施工地點鋪設不少於 3mm 之無縫膠地蓆</p> <ul style="list-style-type: none"> • 拼花設計、不少於三種顏色 • 提供全場所有接駁位修口部份，修邊位須以相似顏色之填縫膠修口 	<p>約 900 平方尺</p>		
<p>C3) 全室圍邊安裝 100mm 高木地腳線</p> <ul style="list-style-type: none"> • 包括修口、唧膠及修邊處理 	<p>約 900 平方尺</p>		
<p>D) 木器及傢俬項目 (木器及傢俬項目工程開始之前，需提供設計圖)</p>			
<p>D1) 特製及安裝半腰儲物櫃</p> <ul style="list-style-type: none"> • 尺寸：約 3700mm 寬*900mm 高*500mm 深 • 材料：不少於 20mm 厚夾板造、防火膠板面(附合<GreenGuard>認證) • 至少連五扇櫃門及鎖、活動層板不少於三層及一切相關五金配件 • 枱面開孔，以取櫃內電源 • 地櫃背板偷空預留牆身電源位 • 防火膠板面供至少 16 種顏色選擇 • 安裝於課室後方、特色牆兩側 	<p>2 組</p>	<p>防火膠板面品牌:<GreenGuard>認證 ()</p>	

<p>D2) 特製及安裝窗邊儲物地櫃連工作檯面</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 尺寸：約 6500mm 寬* 900mm 高 *500 深(600mm 檯面深) ● 材料：不少於 20mm 厚夾板造、 防火膠板面(附合<GreenGuard>認證) ● 至少連十扇櫃門及鎖、活動層板不少於三層 及一切相關五金配件 ● 一個櫃內置儲物抽屜膠箱(至少三個) ● 枱面開孔，以取櫃內電源 ● 地櫃背板偷空預留牆身電源位 ● 防火膠板面供至少 16 種顏色選擇 ● 安裝於課室左方 	<p>1 組</p>	<p>防火膠板面品牌: <GreenGuard>認證 ()</p>	
<p>D3) 特製及安裝圓角玻璃展示吊櫃連 LED 燈帶</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 尺寸：約*3500mm 寬*650mm 高*350mm 深 ● 材料：不少於 20mm 厚夾板造、 防火膠板面(附合<GreenGuard>認證) ● 連強化玻璃櫃門、層板及一切相關五金配件 ● 配備 LED 層板燈及獨立開關燈掣(包括接 駁、拉線及造喉費用) ● 防火膠板面供至少 16 種顏色選擇 	<p>2 組</p>	<p>防火膠板面品牌: <GreenGuard>認證 ()</p>	
<p>D4) 特製科技感老師枱</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 尺寸：1400mm 寬* 780mm 高* 600mm 深 ● 材料：不少於 20mm 厚夾板連防火膠板面 ● 枱下放電腦主機連鎖、鍵盤及三個抽屜 ● 配備可鎖之滑輪 ● 桌上安裝 LED 燈槽兩條（包括接駁、拉線連 嵌入式鋁槽及相關材料費用） ● LED 燈為 RGB LED 燈帶，可用 IOS HOMEKIT 控制其開關、調控光暗及顏色 ● 枱面開孔接駁電腦電源 ● 防火膠板面供至少 12 種顏色選擇 	<p>1 張</p>		

<p>D5) 電腦教師椅</p> <ul style="list-style-type: none"> 尺寸：550-600mm 寬* 550-600mm 深 440-470mm 座高* 材料：塑膠全包式連椅背 配金屬椅腳 具滾輪 供至少 6 種顏色選擇 	<p>1 張</p>		
<p>D6) 特製學生長方形流動桌</p> <ul style="list-style-type: none"> 尺寸：650mm 寬* 750mm 高* 400mm 深 材料：不少於 20mm 厚夾板連防火膠板面 桌下內置層架，作儲物空間 配備支架連鎖之滾輪 供至少 12 種顏色選擇 	<p>36 張</p>		
<p>D7) 可疊起及收納之學生椅</p> <ul style="list-style-type: none"> 尺寸：400-450mm 寬* 430-480mm 深 440-470mm 座高* 材料：塑膠 配備椅背 供至少 6 種顏色選擇 	<p>36 張</p>		
<p>E) 牆身及油漆工程</p>			
<p>E1) 課室牆身及天花剷舊漆、批灰、掃油最少三層，包括一層底油及兩層面油</p> <ul style="list-style-type: none"> 防霉抗甲醛乳膠漆 供至少 16 種顏色選擇 	<p>約 2400 平方尺</p>	<p>防霉抗甲醛乳膠漆品牌: ()</p>	
<p>E2) 新造及安裝校方現有「樂高積木」的「原裝正貨」積木玩具底板牆</p> <ul style="list-style-type: none"> 尺寸：1250mm 寬 *1250mm 高 每塊底板尺寸： *250mm*250mm 安裝於課室後方的特色牆上 	<p>1 塊 (由 25 塊底板組成)</p>		

<p>E3) 新造及安裝特色牆立體木廊連 PVC 車身貼紙</p> <ul style="list-style-type: none"> 尺寸(課室後方):約 2400mm 寬* 2200mm 高 材料：不少於 20mm 厚夾板連平整表面 木廊貼 PVC 車身貼紙，圖案為星空主題 	<p>1 塊</p>		
<p>E4) 新造及安裝特色牆立體木廊連 PVC 車身貼紙</p> <ul style="list-style-type: none"> 尺寸 (課室前方):約 6500mm 寬* 3000mm 高 材料：不少於 20mm 厚夾板連平整表面 木廊貼 PVC 車身貼紙，圖案為星空主題 木廊設計要收納牆身咪廂、電線喉管等 	<p>1 塊</p>		
<p>E5) 新造鋼化玻璃白板</p> <ul style="list-style-type: none"> 尺寸：約 1400mm 高 *5300mm 寬 啞光表面處理 可供書寫及磁貼用 加固結構以安裝兩部 75' 互動電子屏幕 	<p>1 塊 (由 4-5 塊 玻璃白板組 成)</p>		
<p>E6) 新造及安裝特色牆燈 <STEM ROOM> 牌連木紋底板</p> <ul style="list-style-type: none"> 尺寸：約 2000mm 寬* 350mm 高 LED 燈為 RGB LED 燈帶，可用 IOS HOMEKIT 控制其開關、調控光暗及顏色（包括接駁、拉線及相關材料費用） 	<p>1 塊</p>		
<p>F) 門窗工程</p>			
<p>F1) 課室外牆連大門設計</p> <ul style="list-style-type: none"> 材料：戶外防霉漆 外牆尺寸：約 3000mm 高* 4500mm 闊 大門連牆身尺寸:約 3000mm 高* 2000mm 闊 圖案設計：科學/科技/工程/數學或與 STEM 相關的圖案及英文文字 	<p>約 200 平方尺</p>	<p>戶外防霉漆品牌: ()</p>	
<p>F2) 新造遮光窗捲簾</p> <ul style="list-style-type: none"> 物料: 聚酯纖維 包括所有五金配件、路軌及相關費用 顏色配合課室牆身顏色 	<p>8 幅</p>		

G) 互動電子屏幕			
G1) 提供及安裝 掛牆式 75" 流動互動電子屏幕 (規格如下)		2 部	電子屏幕品牌: ()
Specification			型號: ()
Panel backlit	75" IPS, DLED		
Brightness	350cd/m2 or above		
Resolution	3840*2160		
Viewing angle	178°		
Aspect Ratio	16:9		
Color	1.07 billion colors or above		
Screen surface treatment	AG tempered glass Mohs level 7 above		
Response time	8 ms (Typ) or below		
Sensing Type	Infrared (IR) recognition		
Touch Point	At least 20 points touches At least 10 points writing		
USB-Type C	At least 1		
USB 3.0	At least 3		
HDMI In	At least 3 x HDMI IN (HDMI 2.0)		
HDMI Out	At least 1 x HDMI OUT (4K)		
Touch out	At least 2 x TOUCH OUT (USB 3.0)		
LAN IN	1 x GIGABIT LAN (RJ45)		
LAN OUT	1 x GIGABIT LAN (RJ45)		
WI-FI	Support compatible with Wi-Fi 6		
Multi-Panels synchronization	Supports		
Input Voltage	100-240V AC		
Writing pen	2		
Remote control	1		
Wireless screening mirroring	Support wirelessly project images with iOS/MacOS, Android, Windows		

H) 其他工程			
H1) 完工後全室基本清潔，包括清走施工期間及完工後裝修廢料、泥頭及垃圾（包括搬運，處理，運輸及政府徵費)	N.A.		
H2) 項目管理 <ul style="list-style-type: none"> • 在工程期間，提供項目管理負責人員，提供工程時間表、監察施工單位及跟進物料應用 	N.A.		
H3) 彩色設計效果圖 <u>*(必需於招標階段提交)</u> <ul style="list-style-type: none"> • 提供 3D 電腦設計彩色效果圖，並顯示下列工程項目： <ol style="list-style-type: none"> 1. 拼花設計地台 2. 2 組半腰儲物櫃 3. 2 組圓角玻璃展示吊櫃 4. 1 組儲物地櫃連工作檯面 5. 1 張科技感老師枱連教師椅 6. 36 張學生長方形流動桌連學生椅 7. 玻璃白板連 2 部掛牆電子屏幕 8. 1 幅特色牆木廊連 PVC 車身貼紙，圖案為星空主題(課室前方) 9. 1 幅特色牆木廊連 PVC 車身貼紙，圖案為星空主題，可砌「樂高積木」的「原裝底板」牆及牆燈 <STEM ROOM> (課室後方) 10. 遮光窗捲簾 11. 天花拖板 12. 課室外牆連大門設計 (科學/科技/工程/數學或與 STEM 相關的圖案及英文文字) <p>*備註：</p> <p>1)<STEM Room>工程開始前需配合學校要求修訂特色牆圖案設計、課室外牆連大門設計及各項工程項目的顏色。</p> <p>2)項目 B1 to F2 -- 一年上門保養連人工及零件(非人為損壞或自然損耗)</p> <p>3)項目 G1--三年上門保養連人工及零件(非人為損壞或自然損耗)</p>	N.A.		
		A+B+C+D+E+F+G+H	
		Grand Total Amount(總價):	

Name of Supplier: _____

Schedule B – Statement of Compliance
Provision of STEM Room Design and Renovation Project Service
For Li Cheng Uk Government Primary School

A supplier shall confirm whether its quotation submitted complies fully with the essential requirements in the Terms of Quotation (Supplement) and all the requirements in the Description and Specifications stipulated in Schedule A by putting a “✓” in the box below. In accordance with the Terms of Quotation (Supplement), a supplier shall **complete and submit this Statement of Compliance before the Quotation Closing Date and time**. Failing which, its quotation **will not be considered** further.

<input type="checkbox"/>	Yes	Our / My quotation complies fully with the essential requirements in the Terms of Quotation (Supplement) and all the requirements in the Description and Specifications (Schedule A).
<input type="checkbox"/>	No	Our / My quotation does not comply with the essential requirements in the Terms of Quotation (Supplement) and all the requirements in the Description and Specifications (Schedule A). Note: A quotation that fails to comply with the essential requirements in the Terms of Quotation (Supplement) and all the requirements in the Description and Specifications (Schedule A) will be disqualified and <u>will not be considered</u> further.

<input type="checkbox"/>	Yes	Our / My offer remain valid for a period of 90 days after the Quotation Closing Date.
<input type="checkbox"/>	No	Our / My offer does not remain valid for a period of 90 days after the Quotation Closing Date. Note: A quotation that fails to remain valid for a period of 90 days after the Quotation Closing Date <u>will not be considered</u> further.

Name of Supplier: _____
 Name of Person _____
 Authorized to sign Quotation: _____
 Signature of Person _____
 Authorized to sign Quotation: _____
 Telephone No.: _____
 Fax No.: _____
 Date: _____



Special Conditions of Contract

1. Contract Period

The duration of the Contract shall be for the period from the date of letter of acceptance referred to in Clause 10 of the Terms of Quotation (Supplement) until the completion by the Contractor of all its contractual obligations under the Contract to the satisfaction of the School.

2. Place of Origin

The School reserves the right to reject any Goods which were not manufactured in the place as specified in the Contract. The Contractor shall ensure that the Goods supplied are of the same source (in terms of manufacturer and place of origin) as stated in the Contract.

3. Delivery and Installation Requirements

The Contractor is required to provide the renovated STEM Room with the supply of the Goods that stipulated in Schedule A at **Li Cheng Uk Government Primary School, 43 Tonkin Street, Sham Shui Po, Kowloon** **within 90 days (12) weeks from the date of letter of acceptance.** The School reserves the right to terminate the Contract if the Contractor fails to complete the renovation project within the period.

Notes:

- (i) The school is not obligated to open on Sundays and public holidays for carrying out the delivery and renovation work.
- (ii) The campus is available for renovation work (from 9:00 a.m. to 6:00 p.m. on weekdays and 9:00 a.m. to 12:30 p.m. on Saturdays in July and August; from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. on weekdays and 9:00 a.m. to 12:30 p.m. on Saturdays in September).

4. Warranty

- (a) The Contractor shall provide one (1) year on-site free warranty maintenance for all the items with exception of the Two Interactive Display/Touch Panel which shall be provided three (3) years on-site warranty maintenance from date of acceptance of the Goods, including repair service, labour and replacement of defective parts.

5. Test and Acceptance

- (a) The provision of STEM room and renovation project will be accepted upon the inspection of the supply of Goods are in compliance with the required specifications and to the satisfaction of the School.

6. Training

The contractor shall provide on-site training to the staff of Li Cheng Uk Government Primary School for the management and operation of the equipment supplied with operational manual at no additional cost.

7. Illegal Staff

(a) The Contractor undertakes not to employ any person who is not lawfully employable under the Immigration Ordinance (Chapter 115 of the Laws of Hong Kong) or under the provisions of any enactment for the time being in force or under any other law enforceable in Hong Kong in the execution of any government Contracts. Should the Contractor be found to have employed illegal staff in breach of this undertaking, the School may by notice in writing, terminate the Contract forthwith and the Contractor is not entitled to claim any compensation.

(b) The Contractor shall be liable for all the costs and expenses reasonably incurred by the School as a result of the termination of the Contract under Clause 8(a) hereof.

8. Payment Correspondence

Invoice and correspondences concerning payment should be forwarded to Li Cheng Uk Government Primary School, 43 Tonkin Street, Cheung Sha Wan, Kowloon (Attn: Ms. FUNG Suk-fan (IT coordinator)). Each invoice submitted by the Contractor shall state the quotation reference number, particulars and the total amount payable by the School for that invoice. The School shall not be responsible for any delay in payment if invoices and correspondences are not properly addressed or filled in or contained incomplete or inadequate information. Invoices will be paid normally within thirty (30) days of the date after (a) acceptance of Goods or (b) receipt of invoice, whichever is the later.

9. Publicity

The Contractor shall submit to the Government Representative all advertising or other publicity materials relating to the Contract or other work done in connection with the Contract wherein the Government's name is mentioned or language used from which a connection with the Government can reasonably be inferred or implied. The Contractor shall not publish or use any advertising or other publicity materials without the prior written consent of the Government Representative.

10. Vaccine Pass requirement

(a) The Contractor shall require all Relevant Personnel to present vaccination record of at least the first dose of COVID-19 vaccine prior to their entry into indoor government premises which are their places of work, or for work-related purposes (including for meetings and for fulfillment of duties). The number of vaccine doses required may be revised in the light of the development of COVID-19 epidemic situation.

- (b) For the purpose of Clause 10(a), the Contractor shall comply with the entry requirement of Government premises, implementation approaches, requirement on the vaccination record and other relevant documentations to be presented, consequence of non-compliance, maintenance and updating of the register of vaccination status, and all other necessary requirements as determined by the Government.

- (c) The Contractor shall ensure that the Relevant Personnel will have given consent to the Contractor to pass the personal data in relation to Clause 10(a) above to authorised persons of the Government for the purposes of the provisions of this Clause and other provisions of the Contract.

**Provision of STEM Room Design and Renovation Project Service
For Li Cheng Uk Government Primary School**

OFFER TO BE BOUND

(This Part shall be submitted together with the Quotation before the Quotation Closing Time. Otherwise, a Service Provider’s Quotation will not be considered further.)

- 1. Having read the Quotation Documents, I/we agree to be bound by the terms and conditions as stipulated therein.
- 2. I/We do hereby agree to carry out the whole of the Services which may during the Contract Period be required by the Government to be carried out at the price quoted by me/us in the Price Proposal free of all other charges, subject to and in accordance with the terms and conditions of the Quotation Documents.
- 3. I/We also certify that the particulars given by me/us below, are correct:
 - a. The number of my/our/the Company’s Business Registration Certificate is
 - b. The date of expiry of my/our/the Company’s Business Registration Certificate is
 - c. I am/We are/The Company is covered by an Employees’ Compensation Insurance Policy, the particulars of which are as follows:
 Policy No.
 Name of Insurance Company

4. I am/We are duly authorized to bind the said Company hereafter mentioned by my/our signature(s).

— or —

5. The name of the Company/Firm is

6. The registered office of the Company is situated at Hong Kong.

— or —

The names and residential addresses of the partners of the firm are as follows:
.....
.....
.....

Signature(s):
.....
.....

Dated this day of 2022

- Remarks:*
- (i) All the particulars required above must be provided.
 - (ii) Strike out clearly alternatives which are not applicable.
 - (i) A Service Provider must have legal capacity to enter into contract with the Government in its own name.